

Инструкция по эксплуатации



(CQ-RX300W)

AAC WMA MP3 CD-плеер/ресивер

Модель: **CQ-RX300W**

WMA MP3 CD-плеер/ресивер

Модель: **CQ-RX200W/CQ-RX102W/
CQ-RX101W**






AAC WMA MP3




(CQ-RX300W)

- Перед использованием данного изделия внимательно прочитайте эти инструкции и сохраните их для последующего использования.

Принадлежности

Комплект инструкций CQ-RX300W CQ-RX200W	К-во
 Инструкция по эксплуатации (English: YGFM286063) (Русский: YGFM286062) (中文: YGFM286064) (한국어: YGFM286065)	1 комплект
 Инструкция по расширению системы (YGFM262852)	1
 Инструкция по монтажу (YGFM294420)	1

Комплект инструкций CQ-RX102W CQ-RX101W	К-во
 Инструкция по эксплуатации (English: YGFM286063) (Русский: YGFM286062) (中文: YGFM286064)	1 комплект
 Инструкция по монтажу (YGFM294420)	1

Комплект для установки (YEPOFZ5698)	К-во
 Пластина снятия стопорения	1 комплект
 Монтажный болт (5 мм ф)	
 Резиновая втулка	

	К-во
 Хомут крепления (YEFX0217263A)	1
 Декоративная рамка (YGFC051023)	1
 Силовой разъем (K1HY13YY0003)	1
 CQ-RX300W Пульт дистанционного управления (включая батарейку) (EUR7641010)	1
 Футляр для съемной передней панели (YGFA134302)	1

Примечания:

- Число в скобках, указанное под названием каждой принадлежности, обозначает номер детали для сервисного обслуживания.
- В результате усовершенствований принадлежности и их номера деталей могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Хомут крепления и декоративная рамка установлены на основном устройстве при выпуске с завода-изготовителя.

Информация по технике безопасности

- Перед использованием системы прочитайте инструкции по эксплуатации устройства и всех других компонентов вашей аудиосистемы. В них содержится информация по безопасному и эффективному использованию системы. Компания Panasonic не несет никакой ответственности за любые проблемы, возникающие в результате несоблюдения инструкций, приведенных в данном руководстве.



Этот значок предупреждает вас о наличии важных инструкций по эксплуатации и установке. Несоблюдение этих инструкций может привести к травме или смертельному исходу.

Предупреждение

- В данном руководстве используются пиктограммы для информирования о безопасности изделия и предупреждения о потенциальных опасностях, которые могут возникнуть при неправильном подключении и эксплуатации устройства. Ниже приводится пояснение к пиктограммам. Для правильного использования данного руководства и системы очень важно, чтобы вы полностью понимали значение пиктограмм.



Этот значок предупреждает вас о наличии важных инструкций по эксплуатации и установке. Несоблюдение этих инструкций может привести к травме или материальному ущербу.

Предостережение

⚠ Предупреждение

При использовании данного устройства соблюдайте следующие предосторожности.

- ❑ **Водитель не должен смотреть на дисплей или управлять системой во время управления автомобилем.**
Просмотр дисплея или управление системой отвлекает взгляд водителя, и он не смотрит вперед, что может привести к авариям. Перед просмотром дисплея или управлением системой всегда останавливайте автомобиль в безопасном месте и ставьте его на стояночный тормоз.
- ❑ **Используйте правильное питание устройства.**
Это изделие предназначено для работы в автомобильных системах с напряжением 12 В {B} постоянного тока с минусом на массу. Никогда не используйте данное изделие с другими электрическими системами, особенно с бортовой системой питания 24 В {B} постоянного тока.
- ❑ **Храните батареи и изолирующую пленку в местах, недоступных для детей.**
Батареи и изолирующая пленка может быть проглочена ребенком, поэтому храните их в недоступном месте. В случае проглатывания батарейки или изолирующей пленки ребенком, немедленно обратитесь к врачу.
- ❑ **Оберегайте механизм деки компакт-дисков.**
Не допускайте попадания каких-либо инородных предметов в паз компакт-диска данного устройства.
- ❑ **Не разбирайте и не меняйте конструкцию устройства.**
Не разбирайте, не меняйте конструкцию и не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При необходимости ремонта, обращайтесь к вашему дилеру или в авторизованный сервисный центр Panasonic.
- ❑ **Не пользуйтесь неисправным устройством.**
Если устройство неисправно (нет питания, нет звука) или находится в ненормальном состоянии (попадание инородных предметов, воздействие воды, возникновение дыма или запаха), незамедлительно выключите его и обратитесь к вашему дилеру.
- ❑ **Пульт дистанционного управления не должен валяться в машине.**
Если пульт дистанционного управления будет валяться в машине, он может упасть на пол во время движения, попасть под педаль тормоза и привести к аварии.
- ❑ **Замена предохранителя допускаается только квалифицированным обслуживающим персоналом.**
При перегононии предохранителя устраните причину и замените предохранителем, рекомендуемым для этого устройства, обратившись к квалифицированному специалисту. Неправильная замена предохранителя может привести к возникновению дыма, пожара и повреждению устройства.

При установке соблюдайте следующие предупреждения.

- ❑ **Перед установкой отсоедините провод от минусовой (-) клеммы аккумулятора.**
Подключение и установка с подключенной минусовой (-) клеммой аккумулятора могут привести к поражению электрическим током и травме в результате короткого замыкания. На некоторых автомобилях, оборудованных электрической системой безопасности, используются специальные процедуры отключения клемм аккумулятора. **НЕСОБЛЮДЕНИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОТКЛЮЧЕНИЯ КЛЕММ АККУМУЛЯТОРА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕПРЕДНАМЕРЕННОМУ ВКЛЮЧЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ, ВОЗМОЖНОМУ ПОВРЕЖДЕНИЮ АВТОМОБИЛЯ И ЛИЧНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТЕЛЬНОМУ ИСХОДУ.**
- ❑ **Никогда не используйте компоненты, связанные с безопасностью, для установок, заземления и других подобных действий.**
Не используйте компоненты автомобиля, связанные с его безопасностью (топливный бак, тормоза, подвеску, рулевое колесо, педали, подушку безопасности и т. п.), для электрического подключения или монтажа данного изделия или его принадлежностей.
- ❑ **Запрещено устанавливать изделие на крышке подушки безопасности или в месте, где оно может помешать работе подушки безопасности.**
- ❑ **Перед установкой изделия убедитесь в отсутствии патрубков, топливного бака, электрических проводов и других компонентов в месте установки.**
Если вам необходимо сделать отверстие в корпусе автомобиля для крепления изделия, сначала проверьте расположение жгутов проводов, топливного бака и электропроводки. Затем, при возможности, делайте отверстие, начиная снаружи.
- ❑ **Никогда не устанавливайте изделие в месте, где оно может уменьшать ваше поле зрения.**
- ❑ **Никогда не используйте провод питания для подачи питания на другое оборудование.**
- ❑ **После установки и подключения изделия вам необходимо проверить нормальную работу электрооборудования автомобиля.**
Использование оборудования в ненормальных условиях может привести к пожару, поражению электрическим током или дорожной аварии.
- ❑ **Перед установкой устройства в автомобиле, оборудованном подушками безопасности, ознакомьтесь со всеми предупреждениями и предостережениями изготовителя автомобиля.**
- ❑ **Убедитесь, что провода устройства не мешают управлению, посадке и выходу из автомобиля.**
- ❑ **Во избежание короткого замыкания заизолируйте все оголенные провода.**



Внимание

В ДАННОМ ИЗДЕЛИИ ПРИМЕНЯЮТ ЛАЗЕР КЛАССА I. РЕГУЛИРОВКА, НАСТРОЙКА ИЛИ ВЫПОЛНЕНИЕ ОПЕРАЦИЙ ИНЫМ СПОСОБОМ, ЧЕМ ОПИСАНО В ЭТОЙ ИНСТРУКЦИИ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОПАСНОМУ РАДИОАКТИВНОМУ ОБЛУЧЕНИЮ. НЕЛЬЗЯ ОТКРЫВАТЬ КРЫШКУ И ОСУЩЕСТВЛЯТЬ РЕМОНТ СВОИМИ СИЛАМИ. ЗА ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕМ СЛЕДУЕТ ОБРАТИТЬСЯ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ПЕРСОНАЛУ.



“Установленный производителем в порядке п.2 ст.5 Федерального Закона РФ “О защите прав потребителей” срок службы для данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.”

Особенности

SQ (Качество звучания)

Предусмотрено 6 режимов (FLAT, ROCK, POP, VOCAL, JAZZ, CLUB). Вы можете создать собственные настройки для этих режимов и сохранить их для быстрого вызова.

SQ3 (3-диапазонное качество звучания)

Несущая частота и уровень регулируются во всех 3 диапазонах. Это позволяет точно настроить качество звучания для каждого жанра в соответствии с акустикой автомобиля и вашими индивидуальными предпочтениями. (→ "Управление звуком")

Разъем USB

CQ-RX300W

Разъем USB находится на передней панели.

(→ **Инструкция по расширению системы**)

Подсоединив накопитель USB (не входит в комплект поставки) к разъему USB с помощью удлинительного кабеля USB (USB 2.0, не входит в комплект поставки), вы можете прослушивать в автомобиле файлы MP3/WMA/AAC, хранящиеся на накопителе USB (не входит в комплект поставки).

Вход AUX (AUX1)

Вход AUX находится на передней панели.

Вы можете легко подключить к этому устройству переносной аудиоплеер и другое оборудование.

Модуль расширения (концентратор)

CQ-RX300W CQ-RX200W

Подсоединение модуля расширения (концентратор, CY-EM100N) позволяет подключить до 4 дополнительных устройств, показанных ниже.

Широкий выбор компонентов для модернизации системы

CQ-RX300W CQ-RX200W

Различные дополнительные компоненты позволяют осуществлять модернизацию системы. Модернизируя систему, можно создавать в автомобиле исключительно комфортную обстановку за счет использования различных мультимедийных устройств. Для получения более подробной информации см. отдельное **Инструкция по расширению системы**.

• iPod

Дополнительный адаптер (кабель для прямого подключения iPod: CA-DC300N) позволяет подсоединить дополнительные устройства серии iPod. iPod является товарным знаком Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах.

• CD-чейнджер

Дополнительный адаптер (переходной кабель для CD/DVD-чейнджера: CA-CC30N) позволяет подсоединить дополнительный CD-чейнджер Panasonic (CX-DP880N).

• Bluetooth®

Использование дополнительного блока Bluetooth (CY-BT200N) и Bluetooth-устройства позволяет использовать телефонную гарнитуру "hands-free" и подключать аудиоустройства через интерфейс Bluetooth.

Примечание: данное устройство CY-BT100N не поддерживает.

Bluetooth®

Товарная марка в виде слова Bluetooth и логотип Bluetooth принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc., любое использование этих марок компанией Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. осуществляется по лицензии. Другие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

Перед тем как ознакомиться с этими инструкциями

Компания Panasonic приветствует вас в нашей постоянно растущей семье владельцев электронных изделий компании. Мы прилагаем все усилия по предоставлению вам всех преимуществ точного проектирования электронных и механических узлов устройства, собранного людьми, гордящимися результатами своей работы в нашей компании. Мы знаем, что данное изделие предоставит вам долгие часы наслаждения, а после того, как вы оцените его качество, достоинства и надежность, вы также будете гордиться тем, что являетесь членом нашей семьи.

CQ-RX300W **CQ-RX200W**

Данное руководство состоит из 2 книг. Одна - "Инструкция по эксплуатации" - описывает эксплуатацию основного устройства.

Вторая - "Инструкция по расширению системы" - описывает дополнительное оборудование, например CD-чейнджер.

Различия между 4 моделями

Данная инструкция по эксплуатации предназначена для 4 моделей: CQ-RX300W, CQ-RX200W, CQ-RX102W и CQ-RX101W. Если не указано иное, на всех иллюстрациях данного руководства представлена модель CQ-RX300W.

Различия 4 моделей отражены в следующей таблице.

Особенности \ Модели	CQ-RX300W	CQ-RX200W	CQ-RX102W	CQ-RX101W
Пульт дистанционного управления	Входит в комплект поставки	Не входит в комплект поставки	Не входит в комплект поставки	Не входит в комплект поставки
Инструкция по расширению системы	Входит в комплект поставки	Входит в комплект поставки	Не входит в комплект поставки	Не входит в комплект поставки
Разъем для расширения системы	Поддерживается	Поддерживается	Не поддерживается	Не поддерживается
Выход предварительного усилителя	2 (передний/задний)	1 (задний)	1 (задний)	1 (задний)
Разъем USB	Поддерживается	Не поддерживается	Не поддерживается	Не поддерживается
Воспроизведение AAC	Поддерживается	Не поддерживается	Не поддерживается	Не поддерживается
Цвет логотипа кнопки	Зеленый	Зеленый	Зеленый	Красный

Обслуживание/Предохранитель

Чистка устройства

Ваше устройство разработано и изготовлено с минимальными требованиями к обслуживанию. Используйте сухую мягкую ткань для обычной чистки внешней поверхности. Никогда не используйте бензин, разбавитель или другие растворители.

Предохранитель

При перегорании плавких предохранителей следует обратиться к вашему дилеру или в ближайший авторизованный сервисный центр Panasonic.

⚠ Предупреждение

- Используйте предохранители установленного номинала (15 А). Использование заменяющих приспособлений или предохранителей большего номинала, либо непосредственное подключение устройства без предохранителя может привести к пожару или повреждению устройства. **Если новый предохранитель сразу перегорает, следует обратиться в ближайший авторизованный сервисный центр Panasonic.**

Система защиты от кражи

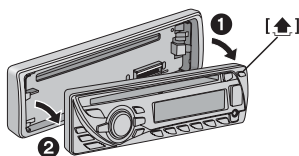
Данное устройство оборудовано съемной передней панелью. Снятие передней панели исключает возможность использования данного устройства.

Примечания:

- Не прикасайтесь к контактам передней панели и самого устройства, так как это может привести к нарушению электрического контакта.
- При попадании на контакты грязи или инородных веществ протрите их чистой сухой тканью.

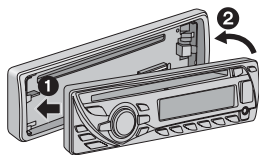
Снятие

- 1 Выключите питание.
- 2 Нажмите [▲]. Передняя панель отсоединится.
- 3 Потяните ее к себе.
- 4 Поместите съемную панель в футляр.



Установка

- 1 Установите левую сторону панели на место.
- 2 Нажмите на правую сторону панели так, чтобы раздался щелчок.



Снятие/Установка передней панели

(Система защиты от кражи)

Технические характеристики

Общие

Питание	: 12 V {В} пост. тока (11 V {В} – 16 V {В} пост. тока), тестовое напряжение 14,4 V {В}, заземление отрицательного полюса
Потребляемый ток	: Менее 2,1 А (Режим CD; 0,5 W {Вт} x 4 канала)
Максимальная выходная мощность:	50 W {Вт} x 4 канала (при 1 kHz {кГц}) при максимальном уровне громкости
Выходная мощность	: 18 W {Вт} x 4 канала (1 kHz {кГц}, 1 %, 4 Ω {Ом})
Диапазон регулировки тембра/качества звучания:	Низкое качество звучания/ Низкие частоты: ±12 dB {дБ} (при 60 Hz {Гц}, 80 Hz {Гц}, 100 Hz {Гц}, 200 Hz {Гц}) Среднее качество звучания: ±12 dB {дБ} (при 500 Hz {Гц}, 1 kHz {кГц}, 2 kHz {кГц}, 3 kHz {кГц}) Высокое качество звучания/ высокие частоты: ±12 dB {дБ} (при 10 kHz {кГц}, 12 kHz {кГц}, 15 kHz {кГц}, 18 kHz {кГц})
Номинальное сопротивление колонки:	4 – 8 Ω {Ом}
Выходное напряжение предварительного усиления:	2,0 V {В} (режим CD, 1 kHz {кГц}, 0 dB {дБ})
Выходное сопротивление предварительного усиления:	200 Ω {Ом}
Разъем USB CQ-RX200W	
Стандарт совместимости USB:	1.1/2.0
Максимальный ток питания:	500 mA {мА}
Передний вход AUX	
Полное входное сопротивление:	10 kΩ {кОм}
Допустимый внешний вход:	: 2,0 V {В}
Разъем	: 3,5 mm {мм} φ Stereo мини-разъем
Размеры (Ш x В x Г)	: 178 x 50 x 160 mm {мм}
Вес	: 1,2 kg {кг}

Плеер компакт-дисков

Частота дискретизации	: 8-кратная супердискретизация Цифро-аналоговый преобразователь:
1-битовая система цифро-аналогового преобразования	
Устройство считывания	: Астигматическое 3-лучевое
Источник света	: Полупроводниковый лазер
Длина волны	: 790 nm
Частотная характеристика	: 20 Hz {Гц} – 20 kHz {кГц} (±1 dB {дБ})
Соотношение сигнал/шум	: 96 dB {дБ}
Суммарный коэффициент нелинейных искажений:	0,01 % (1 kHz {кГц})
Коэффициент детонации	: Ниже измеряемых пределов
Разделение каналов	: 85 dB {дБ}

Радиоприемник FM

Частотный диапазон	: 87,50 MHz {МГц} – 108,00 MHz {МГц}
Пороговая чувствительность:	6 dB/μV {дБ/μВ} (Сигнал/шум 30 dB {дБ})
Частотная характеристика:	30 Hz {Гц} – 15 kHz {кГц} (±3 dB {дБ})
Избирательность	: 75 dB {дБ}
Стереоразделение	: 35 dB {дБ} (с шагом 1 kHz {кГц})
Избирательность по зеркальному каналу:	70 dB {дБ}
Коэффициент подавления помех по промежуточной частоте:	100 dB {дБ}
Соотношение сигнал/шум	: 62 dB {дБ}

Радиоприемник AM

Частотный диапазон	: 531 kHz {кГц} – 1 602 kHz {кГц}
Пороговая чувствительность:	28 dB/μV {дБ/μВ} (Сигнал/шум 20 dB {дБ})

Примечания:

- Технические характеристики и конструкция могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Некоторые рисунки и иллюстрации могут отличаться от вида вашего изделия.



Примечания:

- Пульт дистанционного управления для CQ-RX200W/CQ-RX102W/CQ-RX101W является дополнительным оборудованием (CA-RC80N).
- Вы можете заказать пульт дистанционного управления у местного дилера компании. (CA-RC80N)

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Web Site: <http://panasonic.net>

YGF286062A FT1007-1117 Отпечатано в Китае



Предостережение

При использовании данного устройства соблюдайте следующие предосторожности.

- **Громкость устройства должна быть установлена на соответствующем уровне.**
Громкость устройства должна быть на таком уровне, чтобы во время управления автомобилем вы могли слышать все сигналы.
- **Данное устройство предназначено для использования только в автомобилях.**
- **Не пользуйтесь устройством в течение длительного времени при выключенном двигателе.**
Длительное использование аудиосистемы с выключенным двигателем приведет к разряду аккумулятора.
- **Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей или повышенного тепла.**
Это может привести к повышению температуры внутри устройства и последующему образованию дыма, возгоранию или другому повреждению устройства.
- **Не используйте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию воды, влаги или пыли.**
Воздействие воды, влаги или пыли на устройство может привести к возникновению дыма, пожара или повреждению устройства. Обращайте особое внимание на недопустимость намочения устройства в автомобильных мойках или в дождливые дни.
- **Перед завершением подключения к разъемам AUX устройства установите достаточно низкий уровень громкости.**
Несоблюдение этого требования может привести к возникновению громких помех или повреждению ваших колонок и слуха. Прямое подключение колонок/наушников к выходу внешнего устройства без делителя мощности может привести к искажению звука или повреждению подключенного внешнего устройства.

При установке соблюдайте следующие предосторожности.

- **Открывайте подключение и установку только квалифицированному обслуживающему персоналу.**
Установка данного устройства требует специальных навыков и опыта. Для обеспечения максимальной безопасности устанавливайте его у дилера. Компания Panasonic не несет ответственности за возникновение проблем при самостоятельной установке устройства.
- **Соблюдайте инструкции по установке и подключению устройства.**
Несоблюдение инструкций по надлежащей установке и подключению устройства может привести к несчастному случаю или пожару.
- **Будьте осторожны, чтобы не повредить провода.**
Во время подключения будьте осторожны, чтобы не повредить провода. Не допускайте их заземления в корпусе автомобиля, винтами или движущимися деталями, такими, как салазки сидений. Не царапайте, не тяните, не изгибайте и не скручивайте провода. Не прокладываете их рядом с источниками тепла и не устанавливайте на них тяжелые предметы. Если провода необходимо проложить через острые металлические края, защитите провода, изолировав их виниловой лентой или другими подобными средствами.
- **Для установки используйте рекомендуемые детали и инструменты.**
Для установки устройства используйте прилагаемые или рекомендуемые детали и соответствующие инструменты. Использование других деталей может привести к внутреннему повреждению устройства. Неправильная установка может привести к аварии, неисправности или пожару.
- **Не блокируйте вентиляционные отверстия или теплоотводящие пластины устройства.**
Их блокирование приведет к перегреву внутренних компонентов устройства и может привести к пожару или другим повреждениям.

□ **Не устанавливайте устройство в неустойчивом месте или в месте, подверженном сильной вибрации.**
Избегайте устанавливать устройство на значительно наклоненных или искривленных поверхностях. При неустойчивой установке устройство может упасть во время движения и привести к аварии или травме.

Угол установки

Устройство должно устанавливаться в горизонтальном положении к передним краем, поднятым на соответствующий угол, но не более 30°. Пользователь должен помнить, что в некоторых регионах место установки устройства может подпадать под действие ограничений. Для дополнительной информации обращайтесь к вашему дилеру.

□ **Для обеспечения безопасности пользуйтесь перчатками.**

Перед установкой убедитесь в завершении подключения.

□ **Во избежание повреждения устройства не подключайте разъем питания до полного завершения подключения.**

□ **Не подключайте более одной колонки к одному комплекту проводов выхода на колонку. (за исключением подключения динамика высоких частот)**

При обращении с батареей пульта дистанционного управления соблюдайте следующие меры предосторожности.

CR-RX300W

- Используйте только указанный тип батареи (CR2025).
- Полярность батареи должна совпадать с метками (+) и (-) в корпусе батареи.
- Заменяйте разряженную батарею как можно быстрее.
- Извлеките батарею из пульта дистанционного управления, если пульт не будет использоваться в течение длительного времени.
- Перед утилизацией или хранением изолируйте батарею (поместив ее в пластиковый мешок или обернув ее виниловой лентой).
- Утилизируйте батарею в соответствии с местными нормативными требованиями.
- Не разбирайте, не нагревайте и не замыкайте контакты батареи между собой. Не бросайте батарею в огонь или воду.

В случае утечки батареи

- Тщательно сотрите электролит с корпуса для батареи и установите новую батарею.
- Если какая-либо часть вашего тела или одежды соприкасалась с электролитом батареи, промойте место контакта большим количеством воды.
- Если электролит попал в глаза, промойте их большим количеством воды и обратитесь к врачу.

При использовании USB-устройства соблюдайте следующие предосторожности. CR-RX300W

- Не подсоединяйте USB-устройство непосредственно к плееру. Если USB-устройство будет подключено непосредственно к плееру, то в случае аварии или экстренного торможения водитель или пассажир может удариться о USB-устройство и получить травму.
- Устанавливайте USB-устройство и удлинительный кабель USB таким образом, чтобы они не затрудняли управление автомобилем.
- Не подсоединяйте другие USB-устройства, кроме накопителей или аудиоплееров USB. Не подсоединяйте к разъему USB несколько USB-устройств. Высокое потребление мощности несколькими USB-устройствами может стать причиной перегрева и появления дыма.

Примечания по дискам

В случае использования коммерческих CD, они должны иметь любую из этикеток, показанных справа.

Некоторые музыкальные CD с защитой от копирования могут не воспроизводиться на данном аппарате.



Как держать диск

- Не прикасайтесь к нижней поверхности диска.
- Не царапайте диск.
- Не сгибайте диск.
- Если диск не используется, храните его в чехле.

Страна этикетки



Не используйте указанные ниже диски.

Использование этих дисков может привести к их поломке или сбою в работе аппарата.

- Специальные некруглые диски



- Частично или полностью прозрачные диски

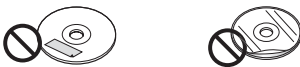


Полностью прозрачный диск

Частично прозрачный диск

Воспроизведение полупрозрачных дисков не гарантируется.

- Диски с наклеенными на них этикетками и т.д.



Диски с наклеенными этикетками или лентой

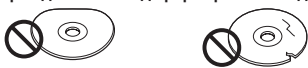
Этикетки, отпечатанные на принтере



Защитные пленки или полоски

Принадлежности диска (стабилизаторы и т.д.)

- Поврежденные или деформированные диски



Диски, изготовленные из низкосортного материала

Диски с трещинами, царапинами или отсутствующими частями



Диски с заусуринами
Перед использованием удалите заусурины.

Установка диска

Поверхности нового диска могут быть скользкими. В связи с этим при использовании подобного диска впервые он может загрузиться неправильно, даже если был вставлен в аппарат. В подобном случае вставляйте диск как можно дальше в аппарат, пока он не будет установлен правильно.

- При установке или извлечении диска из аппарата вставляйте/извлекайте его прямо, параллельно аппарату.
- Осмотрите диск, он может быть поцарапан или испачкан во время процесса.
- При установке не кладите диски друг на друга. Несоблюдение этого требования может привести к застреванию диска.

Не оставляйте диски в следующих местах:

- Под прямыми солнечными лучами
- Рядом с обогревателями автомобиля
- В запыленных, загрязненных и влажных местах
- На сиденьях и приборной панели

Чистка диска

- Используйте сухую мягкую ткань и протирайте от центра к краю.



<Правильно>



<Неправильно>

- Не прикрепляйте на диск наклейки или этикетки.
- Не пишите на этикетке диска чернильной или шариковой ручкой.

Примечания по дискам CD-R/RW

- У вас могут возникнуть проблемы при воспроизведении некоторых компакт-дисков CD-R/RW, записанных с использованием CD-рекордеров (дискодовы CD-R/RW), либо по причине характеристик записи, либо из-за грязи, отпечатков пальцев, царапин и т.п. на поверхности диска.
- Компакт-диски CD-R/RW менее устойчивы к высоким температурам и высокой влажности, чем обычные музыкальные компакт-диски. Длительное хранение таких дисков в автомобиле может привести к их повреждению и невозможности воспроизведения.
- Данное устройство может не воспроизвести диск CD-R/RW из-за несовместимости между собой программного обеспечения, устройства записи (дискодовы CD-R/RW) и заготовки диска.
- Этот плеер не может воспроизводить диски CD-R/RW, если сессия записи не закрыта.
- При использовании диска CD-R/RW соблюдайте инструкции по обращению с ним.
- Этот плеер не может воспроизводить диски CD-R/RW, содержащие данные, отличные от CD-DA или MP3/WMA/AAC (Video CD и т.п.).

Примечания по MP3/WMA/AAC

Поддерживаемые аудиоформаты

CQ-RX300W	MP3/WMA/AAC
CQ-RX200W	MP3/WMA
CQ-RX102W	MP3/WMA
CQ-RX101W	MP3/WMA

Примечания по воспроизведению файлов AAC относятся исключительно к модели CQ-RX300W.

Что такое MP3/WMA/AAC?

MP3* (MPEG Audio Layer-3) и WMA (Windows Media™ Audio) являются форматами сжатия цифровой звукозаписи. Первый разработан MPEG (Motion Picture Experts Group), второй – корпорацией Microsoft. Используя эти форматы сжатия, Вы можете записать объем информации, соответствующий примерно 10 музыкальным CD, на один диск CD (эти цифры относятся к данным, записанным на CD-R объемом 650 Мб или на CD-RW с фиксированной скоростью передачи данных 128 кбит/сек и частотой дискретизации 44,1 кГц).

*Технология кодирования звука MPEG Layer-3 используется по лицензии Fraunhofer.

AAC является аббревиатурой "Advanced Audio Coding" (Улучшенное кодирование звука). AAC является стандартом для технологии сжатия звука с использованием MPEG 2 и MPEG 4.

Примечание: Программное обеспечение кодирования и записи MP3/WMA/AAC не поставляется с данным устройством.

Что следует помнить при создании файлов MP3/WMA/AAC

Общие положения

- Для обеспечения высокого качества звучания рекомендуется использовать высокую скорость передачи данных и частоту дискретизации.
- Выбирать VBR (Переменная скорость передачи данных) не рекомендуется, так как время воспроизведения будет отображаться неправильно и возможны пропуски звука.
- Качество воспроизведения звука меняется в зависимости от условий кодирования. Для дополнительной информации обращайтесь к инструкциям для вашего программного обеспечения кодирования и записи.

MP3

- Рекомендуется устанавливать скорость передачи на "128 кбит/сек или более" или на "фиксированную".

WMA

- Рекомендуется устанавливать скорость передачи на "64 кбит/сек или более" или на "фиксированную".
- Не устанавливайте защиту от копирования на файле WMA, чтобы это устройство могло его воспроизвести.

AAC

- Рекомендуется устанавливать скорость передачи на "128 кбит/сек или более" или на "фиксированную".
- Форматы и расширения для данных AAC различаются в зависимости от используемого программного обеспечения кодирования.
- На этом аппарате могут воспроизводиться файлы AAC с расширением "m4a"; закодированные с помощью Apple iTunes® версии 7.
- Файлы, закодированные в iTunes Apple Lossless Encoder также имеют расширение "m4a"; но воспроизвести их на этом плеере невозможно.
- Невозможно воспроизвести файлы, закрытые системой защиты авторских прав.

Предостережение

Никогда не присваивайте расширение "mp3", "wma" или "m4a" файлам, которые не имеют формата MP3/WMA/AAC. Это может привести к воспроизведению помех, повреждению колонок, а также повреждению слуха.

iTunes является товарным знаком Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах/регионах.

Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и/или других странах/регионах.



Информация на дисплее

Отображаемые позиции

- **CD-TEXT**
 - MP3 (тэг ID3)
 - Название диска Название альбома
 - Название песни Заголовок/Имя исполнителя
 - MP3/WMA/AAC
 - WMA (тэг WMA)
 - Имя папки Название альбома
 - Имя файла Заголовок/Имя исполнителя
- **AAC (Информация о композиции)**
 - Название альбома
 - Заголовок/Имя исполнителя

Отображаемые символы

- Отображаемая длина имени файла/папки: не более 32 символов. (Количество показываемых символов уменьшается в два раза для имен файлов и папок в кодировке unicode.)
- Давайте названия файлам и папкам в соответствии со стандартом каждой файловой системы. Для дополнительной информации обратитесь к инструкциям программного обеспечения записи.
- Может отображаться набор символов ASCII, а также специальные символы каждого языка.
- В кодировке Unicode могут отображаться некоторые символы кириллицы.

Набор символов ASCII

A-Z, a-z, цифры 0-9 и следующие символы: (пробел) ! " \$ % & ' () * + , - . / : ; < = ? @ [\] ^ _ ` { | } ~

Специальные символы

À Á Â Ã Ä Å à á â ã ä å
 Æ å
 Ò Ó Ô Õ Ö ö ß ø ù
 Û Ü Ý ù ú û ü

Примечания:

- С некоторым программным обеспечением, в котором были записаны файлы формата MP3/WMA/AAC, символьная информация может отображаться неправильно.
- Неотображаемые символы будут преобразовываться в "звездочки" (*).
- Рекомендуется, чтобы длина имени файла составляла не более 8 символов (исключая расширение файла).

Форматы сжатия

(Рекомендация: "Что следует помнить при создании файлов MP3/WMA/AAC" → Слева)

CC-RX300W

Метод сжатия	Скорость передачи данных	VBR	Частота дискретизации
MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)	32 к – 320 кбит/сек	Да	32; 44,1; 48 кГц
MPEG 2 Audio Layer-3 (MP3)	8 к – 160 кбит/сек	Да	16; 22,05; 24 кГц
MPEG 2.5 Audio Layer-3 (MP3)	8 к – 160 кбит/сек	Да	8; 11,025; 12 кГц
Windows Media Audio Ver. 2–9*	64 к – 160 кбит/сек	Да	32; 44,1; 48 кГц
MPEG 4 Усовершенствованное кодирование звука, низкий уровень сложности (AAC LC)	16 к – 320 кбит/сек	Да	8; 11,025; 12; 16; 22,05; 24; 32; 44,1; 48 кГц

* WMA 9 Professional/LossLess/Voice не поддерживается.

Запись файлов MP3/WMA/AAC на CD-диск/устройство USB

- Мы рекомендуем снизить до минимума вероятность одновременной записи на диск файлов CD-DA и файлов MP3/WMA/AAC.
- Если файлы CD-DA записываются на том же диске, что и файлы MP3, WMA или AAC, музыкальные записи могут воспроизводиться не в том порядке, или некоторые записи могут совсем не воспроизводиться.
- При записи данных в формате MP3, WMA или AAC на один диск, используйте разные папки для записи каждого типа данных.
- Не записывайте на диск другие файлы и ненужные папки, кроме файлов MP3/WMA/AAC.
- Названия файлов MP3/WMA/AAC должны добавляться в соответствии с правилами, представленными ниже, а также соответствовать правилам каждой файловой системы.
- В зависимости от формата, каждый файл должен иметь расширение "mp3", "wma" или "m4a".
- Вы можете столкнуться с проблемами при воспроизведении файлов MP3/WMA/AAC или при отображении их информации, при их записи с использованием некоторого программного обеспечения или CD-рекордеров.
- Данное устройство не имеет функции воспроизведения списка произведений.
- Несмотря на то, что данное устройство поддерживает многосессионную запись, рекомендуется использовать диски с одной сессией записи.

Поддерживаемые файловые системы

■ CD-носитель

ISO 9660 Уровень 1/Уровень 2, Дополнение Apple к ISO 9660, Joliet, Romeo

Примечание: Apple HFS, UDF 1.50, Mix CD и CD Extra не поддерживаются.

■ USB-устройство **CC-RX300W**

Файловая система FAT12/16/32

CQ-RX200W CQ-RX102W CQ-RX101W

Метод сжатия	Скорость передачи данных	VBR	Частота дискретизации
MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)	32 к – 320 кбит/сек	Да	32; 44,1; 48 кГц
MPEG 2 Audio Layer-3 (MP3)	8 к – 160 кбит/сек	Да	16; 22,05; 24 кГц
MPEG 2.5 Audio Layer-3 (MP3)	8 к – 160 кбит/сек	Да	8; 11,025; 12 кГц
Windows Media Audio Ver. 2–9*	64 к – 160 кбит/сек	Да	32; 44,1; 48 кГц

* WMA 9 Professional/LossLess/Voice не поддерживается.

Порядок выбора папок/воспроизведения файлов

Максимальное число файлов/папок

- Максимальная глубина вложения: 8

CQ-RX300W

- Максимальное число файлов
CD-носитель: 999
USB-устройство: 65 535
- Максимальное число файлов в одной папке
CD-носитель: 999
USB-устройство: 999
- Максимальное число папок:
CD-носитель: 256 (корневая папка включена.)
USB-устройство: 255 (корневая папка включена.)

CQ-RX200W CQ-RX102W CQ-RX101W

- Максимальное число файлов: 999
- Максимальное число файлов в одной папке: 999
- Максимальное число папок: 256 (корневая папка включена.)

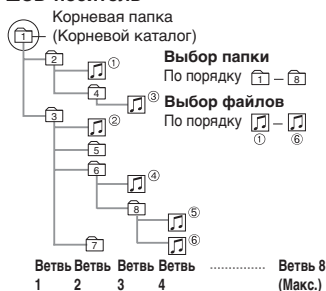
Примечания:

- Вы можете сократить время между считыванием данных и их воспроизведением, уменьшив количество файлов или папок, или глубину вложения.
- Это устройство считает количество папок, независимо от наличия или отсутствия в них файлов MP3/WMA/AAC.
- Если выбранная папка не содержит файлов MP3/WMA/AAC, будут воспроизводиться ближайшие файлы MP3/WMA/AAC в порядке воспроизведения.
- Порядок воспроизведения может отличаться от других плееров MP3/WMA/AAC, даже при использовании одного и того же диска.
- При показе имени корневой папки будет показываться "ROOT".

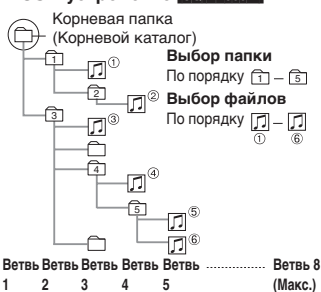
CQ-RX300W

- Пустые папки, хранящиеся на накопителе USB, не включены в подсчет папок.
- В зависимости от подсоединенного накопителя USB порядок, в котором воспроизводятся файлы, может отличаться от порядка, в котором они хранятся.

■ CD-носитель



■ USB-устройство CQ-RX300W



Авторские права

Законы об авторских правах запрещают копировать, распространять и передавать материалы, защищенные авторскими правами, такие как музыка, без разрешения владельца авторских прав, за исключением личного прослушивания.

Отсутствие гарантии

Приведенное выше описание соответствует нашим исследованиям на сентябрь 2007 года. Оно не гарантирует воспроизведения и показа на дисплее информации файлов MP3/WMA/AAC.

Подготовка

Первое включение питания

- 1 Установите переключатель зажигания автомобиля в положение ACC или ON.



- 2 Нажмите [SRC] (PWR: Питание).

Выход из режима демонстрации

CQ-RX300W CQ-RX200W

При первом включении появляется демонстрационное сообщение.

- 1 Установите переключатель зажигания автомобиля в положение ACC или ON.

DEMO ON

- 2 Нажмите [SRC] (PWR: Питание).
- 3 Удерживайте [VOL] (PUSH SEL: Выбор) 2 сек. или более, чтобы открыть меню функций.

- 4 Нажмите [VOL] (PUSH SEL: Выбор), чтобы выбрать DEMO.

- 5 Поверните [VOL] против часовой стрелки. Для использования пульта дистанционного управления нажмите [0] (✓).

DEMO ON → **OFF**

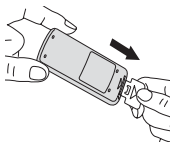
Примечания:

- Чтобы вернуться к обычному режиму, нажмите [DISP].
- См. раздел "Настройки функций".
- При отображении надписи "NO USB" (CQ-RX300W) или "NO DISC" выйти из режима демонстрации невозможно.

Установка батареек

CQ-RX300W

Аккуратно выщипите защитную пленку с обратной стороны пульта дистанционного управления.



Примечание: Информация о батарее:

- Тип батареи: Литиевая батарея Panasonic (CR2025) (установлена в пульт дистанционного управления)
- Срок службы батареи: Около 6 месяцев при нормальном использовании (при комнатной температуре)

Установка часов

Для часов используется 24-часовой формат.

- 1 Нажмите [DISP].
ADJUST (показание часов)

- 2 Держите нажатой [DISP] более 2 секунд.

00:00 Показание часов мигает

- 3 Настройте показание часов.

08:00 Часы настроены

- [▶▶]: перемещение показания часов вперед.
- [◀◀]: перемещение показания часов назад.

- 4 Нажмите [DISP].

08:00 Показание минут мигает

- 5 Настройте показание минут.

08:15 Минуты настроены

- [▶▶]: перемещение показания минут вперед.
- [◀◀]: перемещение показания минут назад.

- 6 Нажмите [DISP].

08:15 Завершено

Примечания:

- Перед настройкой часов на дисплее показывается "ADJUST".
- Удерживайте нажатой [◀◀] или [▶▶] для быстрого изменения показаний.
- При показе на дисплее сообщения "NO DISC" демонстрация не может быть отменена.

Показание часов при выключенном питании

Нажмите [DISP] для изменения вида дисплея.
Дисплей выключен



08:15 Показание часов (по умолчанию)

Общие

[SRC] (Источник) выбирает источник.
[PWR] (Питание) включает/выключает питание.

Датчик пульта ДУ

[VOL] (Громкость)



[SQ] (Качество звучания) выбирает тип звучания (SQ).

Разъем AUX1 (3,5 мм ф стерео)

От линейного выхода внешнего аудиоисточника (например, аудиоплеера с флэш-памятью, плеера с жестким диском и т. п.)

⚠ Предостережение

• Перед завершением подключения к разъемам AUX устройства установите достаточно низкий уровень громкости. Несоблюдение этого требования может привести к возникновению громких помех и повреждению колонок и слуха.

Включение/выключение питания

Установите переключатель зажигания автомобиля в положение ACC или ON.

Включение: Нажмите **[SRC]** (**PWR**).

Выключение: Удерживайте **[SRC]** (**PWR**) более 1 секунды.

Регулировка громкости

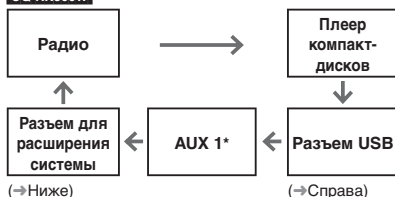
(Диапазон регулирования: от 0 до 40, по умолчанию: 18)

Поверните **[VOL]**.

Выбор источника

Нажмите **[SRC]** для изменения источника.

CQ-RX300W



(⇒Ниже)

(⇒Справа)

■Разъем USB

CQ-RX300W

При подключенном дополнительном накопителе USB:

При загрузке данных MP3/WMA/AAC

USB

При отсутствии дополнительного накопителя USB:

NO USB

(⇒Продолжение ниже)

Радиоприемник (AM/FM)

[SRC] (Источник)
выбирает источник.

[DISP] (Дисплей)
переключает отображение информации на дисплее.

[BAND]
выбор диапазона радиоприемника.
[APM] (автоматическое занесение в память)
выполняет функцию APM в режиме радиоприемника. (Удерживайте нажатой более 2 секунд.)

[TUNE ◀◀] [TUNE ▶▶]
изменение частоты вниз/вверх. (Удерживайте нажатой более 0,5 секунды и отпустите для поиска радиостанции.)



Кнопши ячеек памяти от [1] до [6]
выбор станции, занесенной в память радиоприемника, и занесение текущей станции в память. (Удерживайте нажатой более 2 секунд.)

Порядок эксплуатации

- 1 Нажмите **[SRC]** для выбора режима радиоприемника.
- 2 Нажмите **[BAND]** для выбора диапазона.
FM1 → FM2 → FM3 → FM
- 3 Выберите радиостанцию.

Настройка частоты

[TUNE ◀◀]: Уменьшение

[TUNE ▶▶]: Увеличение

Примечание: Удерживайте нажатой 0,5 сек. или более и отпустите для поиска радиостанции.

Выбор станции, занесенной в память

Нажмите соответствующую клавишу ячейки памяти от [1] до [6] для настройки на станцию, занесенную в память.

Отображение информации в режиме радио

Диапазон Частота Номер ячейки памяти



светится при приеме стереосигнала FM.

Переключение дисплея

Нажмите **[DISP]** для изменения вида дисплея.

FM1 87.80 4 Дисплей режима радиоприемника (по умолчанию)



12:35 Показание часов

Занесение станции в память

В память может быть занесено до 6 станций AM, FM1, FM2 и FM3 соответственно.

Станции, занесенные в память, могут быть легко вызваны нажатием на одну из кнопок от [1] до [6].

Автоматическое занесение в память (APM)

При помощи данного действия станции с хорошими условиями приема могут быть автоматически занесены в ячейки памяти.

- 1 Выберите диапазон.
- 2 Держите нажатой клавишу **[BAND]** (**APM**) более 2 секунд.

Станции с лучшими условиями приема, занесенные в память, будут воспроизводиться в течение 5 секунд после их занесения в память (SCAN). Для прекращения обзора нажмите одну из клавиш от [1] до [6].

Примечание: Новые станции будут заменять существующие сохраненные станции.

Ручное занесение станций в память

- 1 Настройтесь на радиостанцию.
- 2 Удерживайте нажатой одну из клавиш ячеек памяти от [1] до [6] более 2 секунд.

FM1 87.80 4 (мигает один раз)

Примечание: Новые станции будут заменять существующие сохраненные станции.

Аудионастройки

[VOL] — выбирает значение в меню аудио.
(PUSH SEL) (Нажмите для выбора)
 выбирает позицию в меню аудио.



[DISP] (Дисплей) — выходит из меню аудио.

- 1 Нажмите **[VOL] (PUSH SEL)**, чтобы открыть меню аудио.
Примечание: Если в меню настройки звука в течение 5 секунд не будет выполнена никакая-либо операция (2 секунды в регулировке звука, 10 секунд - в регулировке SQ), дисплей вернется к обычному режиму.
- 2 Нажмите **[VOL] (PUSH SEL)** для выбора режима для настройки.
- 3 Поверните **[VOL]** по часовой стрелке или против часовой стрелки для регулирования.

VOL 18 Громкость
 (Диапазон регулирования: от 0 до 40, по умолчанию: 18)

VOL 18
 ①: Вверх
 ②: Вниз

BASS Низкие частоты
 (Диапазон регулирования: от -12 dB {дБ} до +12 dB {дБ} по 2 dB {дБ}, по умолчанию: 0 dB {дБ})

BASS +6dB
 ①: Увеличение
 ②: Уменьшение

TREBLE Высокие частоты
 (Диапазон регулирования: от -12 dB {дБ} до +12 dB {дБ} по 2 dB {дБ}, по умолчанию: 0 dB {дБ})

TREBLE +6dB
 ①: Увеличение
 ②: Уменьшение

SQ SET Регулировка SQ
 (Диапазон регулировки тембра/качества звучания: от -12 dB {дБ} до +12 dB {дБ} (по 2 dB {дБ}))
 Диапазон регулирования:

Низкое качество звучания/Низкие частоты:
 ±12 dB {дБ} (при 60 Hz {Гц}, 80 Hz {Гц}, 100 Hz {Гц}, 200 Hz {Гц})
 Среднее качество звучания:
 ±12 dB {дБ} (при 500 Hz {Гц}, 1 kHz {кГц}, 2 kHz {кГц}, 3 kHz {кГц})
 Высокое качество звучания/высокие частоты:
 ±12 dB {дБ} (при 10 kHz {кГц}, 12 kHz {кГц}, 15 kHz {кГц}, 18 kHz {кГц})

60HZ +6
 ①/②: увеличение/уменьшение несущей частоты
 [◀▶]: Выбор диапазона
 [^v]: Уровень вверх/вниз

BALANCE Баланс
 (Диапазон регулирования: 15 уровней каждый, по умолчанию: CNT (центр))

BAL L 15
 ①: Увеличение громкости правого канала
 ②: Увеличение громкости левого канала

(⇒Продолжение ниже)

Управление звуком

Выбор качества звучания на основании жанра SQ (Качество звучания)

Предусмотрено 6 режимов (FLAT, ROCK, POP, VOCAL, JAZZ, CLUB). Вы можете создать собственные настройки для этих режимов и сохранить их для быстрого вызова.

Настройка качества звучания

- 1 Нажмите [SQ], чтобы активировать режим выбора SQ.
- 2 Нажмите [SQ] для выбора качества звучания следующим образом.

Нажмите [DISP], чтобы вернуться к обычному режиму.

Примечания:

- После нажатия [SQ] на основном устройстве можно выбрать тип звучания нажатием клавиш ячеек памяти с [1] по [6].
- Для регулировки каждой колонки см. "Аудионастройки".

SQ-FLAT 1

(FLAT) ровная частотная характеристика: нет выделения какой-либо полосы частот. (По умолчанию)

SQ-ROCK 2

(ROCK) быстрая и тяжелая музыка: усиление воспроизведения низких и высоких частот.

SQ-POP 3

(POP) музыка широкого спектра с глубоким звучанием: небольшое усиление воспроизведения низких и высоких частот.

SQ-VOCAL 4

(VOCAL) чистый звук: улучшение воспроизведения средних частот и небольшое улучшение высоких частот.

SQ-JAZZ 5

(JAZZ) специфическое глубокое звучание джазовой музыки: звуки с акцентом на четкости хай-хета и эхо-саксофона.

SQ-CLUB 6

(CLUB) особая клубная и диско-музыка: реалистичное воспроизведение клубной атмосферы.

Регулировка SQ

Вы можете отрегулировать характеристики текущего типа звучания (SQ). (→ Сверху) Возможно внести в память до 5 различных регулировок SQ.

SQ3 (3-диапазонное качество звучания)

Несущая частота и уровень регулируются во всех 3 диапазонах. Это позволяет точно настроить качество звучания для каждого жанра в соответствии с акустикой автомобиля и вашими индивидуальными предпочтениями.

Диапазон регулировки тембра/качества звучания: от -12 дБ (дБ) до +12 дБ (дБ) (по 2 дБ (дБ))

Низкое качество звучания/ ±12 дБ (дБ) (при 60 Гц (Гц), 80 Гц (Гц), Низкие частоты: 100 Гц (Гц), 200 Гц (Гц))

Среднее качество звучания: ±12 дБ (дБ) (при 500 Гц (Гц), 1 кГц (кГц), 2 кГц (кГц), 3 кГц (кГц))

Высокое качество звучания/высокие частоты: ±12 дБ (дБ) (при 10 кГц (кГц), 12 кГц (кГц), 15 кГц (кГц), 18 кГц (кГц))

- Уровень управления низкими/высокими частотами определяется частотой, выбранной для SQ.

Чтобы вернуть настройки качества звучания к значениям по умолчанию

- 1 Нажмите [SQ] и выберите SQ, которое должно быть по умолчанию. (Только для основного устройства)
- 2 Удерживайте [BAND] 2 сек. или более.

Примечания:

- На кнопку [1] сохранять настройки SQ нельзя.
- Регулировки SQ не влияют на отображение названий, таких как ROCK и JAZZ.
- Во избежание искажения звука не активируйте одновременно SQ и низкие/высокие частоты.

- 1 Нажмите [VOL] (PUSH SEL: Выбор), чтобы открыть меню аудио.



- 2 Нажмите [VOL] (PUSH SEL: Выбор) для выбора SQ SET.
- 3 Отрегулируйте каждый диапазон.

①/②: увеличение/уменьшение несущей частоты

[◀][▶]: Выбор диапазона

[^][v]: Уровень вверх/вниз



60HZ ±6 — Уровень Частота

- 4 Удерживайте цифровую кнопку [2]-[6] 2 сек. или более.

- Настроенника SQ заносится в память выбранной кнопки и возобновляется обычный режим.
- При приостановке занесения в память настроек SQ каждый уровень сохраняет последнюю настройку до тех пор, пока не будет выполнена новая операция по внесению в память настроек SQ или пока не будет вызвана существующая настройка SQ.

Устранение неисправностей

Если вы считаете, что возникла неисправность

Проверьте и выполните действия, описанные ниже.

Если предлагаемые рекомендации не устранили проблему, рекомендуется отнести устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Panasonic. Обслуживание изделия должно осуществляться только квалифицированным персоналом. Доверьте проверку и ремонт только профессионалам. Компания Panasonic не будет нести ответственности за любые неисправности, возникшие в результате игнорирования необходимости проверки устройства или при его самостоятельном ремонте.

Никогда не предпринимайте каких-либо действий, кроме тех, которые указаны курсивом в разделе «Возможное решение»; приведенном ниже, потому что другие действия могут быть опасны для пользователей.

Неисправность	Возможное решение
---------------	-------------------

Общие положения

Нет питания	<ul style="list-style-type: none">• Запустите двигатель. (Или поверните ключ зажигания в положение АСС.)• Проверьте подключение. (провод аккумулятора, провод питания, провод заземления и т. п.)• Перегорел предохранитель (обратитесь в ближайший сервисный центр Panasonic).• Обратитесь к профессионалу для замены предохранителя.• Убедитесь в использовании предохранителя с теми же характеристиками.
-------------	--

Нет звука	<ul style="list-style-type: none">• Выключите функцию отключения звука.• Проверьте подключение.• Перед включением устройства дождитесь испарения конденсата.
-----------	--

Помехи	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь в правильном заземлении.
--------	--

Нет звука из левой, правой, передней или задней колонки	<ul style="list-style-type: none">• Отрегулируйте баланс и распределение звука между передними и задними колонками.• Проверьте подключение.
---	--

Звук в левой и правой колонках перепутан	<ul style="list-style-type: none">• Правильно подключите провода колонок.
--	---

Плеер компакт-дисков

Нет звука или диск автоматически выталкивается	<ul style="list-style-type: none">• Правильно установите диск.• Почистите диск.
--	--

Пропуск звука, плохое качество звучания	<ul style="list-style-type: none">• Почистите диск.
---	---

Пропуск звука из-за вибрации	<ul style="list-style-type: none">• Максимально допустимый угол наклона составляет 30°.• Закрепите устройство.
------------------------------	---

Диск не выталкивается	<ul style="list-style-type: none">• Нажмите [▲]. Если диск все равно не выталкивается, обратитесь в ближайший сервисный центр Panasonic.
-----------------------	--

⚠ Предупреждение


- Не пользуйтесь устройством в случае нарушений в его работе, например, при отсутствии звука, появлении дыма или запаха, так как это может привести к пожару или поражению электрическим током. Немедленно прекратите использование устройства и обратитесь к дилеру.
- Никогда не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство, так как это опасно.

Неисправность	Возможное решение
---------------	-------------------

Радио

Частые помехи	<ul style="list-style-type: none">• Настройтесь на другую станцию с более сильным сигналом.• Убедитесь в правильном заземлении точки установки антенны.
Данные, занесенные в память, удалены	<ul style="list-style-type: none">• При отключении разьема питания или аккумулятора данные, занесенные в память, не сохраняются, и устройство возвращается к первоначальному заводским настройкам.

Появление на дисплее сообщений об ошибке (плеер)

	<ul style="list-style-type: none">(Диск выталкивается автоматически.)Диск загрязнен или вставлен в перевернутом виде.• Проверьте диск.
	<ul style="list-style-type: none">(Диск выталкивается автоматически.)Диск поцарапан.• Проверьте диск.
	<ul style="list-style-type: none">Устройство не работает по какой-то причине.• Если нормальная работа устройства не восстановится, обратитесь к вашему дилеру или в ближайший сервисный центр для ремонта устройства.
	<ul style="list-style-type: none">Устройство не может прочитать файл• Проверьте диск.
	<ul style="list-style-type: none">Возможно файл WMA/AAC защищен авторскими правами.• Файлы, защищенные авторскими правами, не воспроизводятся.

CQ-RX300W CQ-RX200W

Примечание: При наличии сообщений об ошибках, касающихся дополнительных устройств, обратитесь к Инструкции по расширению системы.

Примечания:

- Данное руководство пользователя приводит описание управления устройством при помощи кнопок основного устройства. (Другие действия исключены)
- Направьте пульт дистанционного управления на датчик пульта на устройстве и используйте его кнопки для управления.

от [0] до [9]

выбор станции, занесенной в память (от 1 до 6), занесение текущей станции в память (удерживайте нажатой более 2 секунд.), ввод номера для прямого выбора станции.

[#] (NUMBER)

прямой выбор станции.

[RANDOM] [SCAN] [REPEAT]

включение/выключение каждого режима воспроизведения.

[<] [>]

уменьшение/увеличение частоты (удерживайте нажатой более 0,5 секунды и отпустите для поиска радиостанции.)

[V] [^]

переход на предыдущую/следующую папку в режиме плеера.

[◀◀] [▶▶]

переход на предыдущую/следующую запись/файл в режиме плеера. Держите нажатой для быстрой перемотки назад/вперед.

[BAND] (SET)

выбор диапазона в режиме тюнера, переключение пауза/воспроизведение в режиме плеера, автоматическое занесение в память в режиме тюнера (функция APM) (Удерживайте нажатой более 2 секунд).

[SRC] (SOURCE)

выбирает источник.

(POWER)

включает/выключает питание.

[MENU] (SEL: Выбор)

выбирает позицию в меню аудио.

[VOL] (громкость)

регулирует громкость и выбирает значение в меню аудио и т. п.

[MUTE]

включает/выключает звук.

(Только для пульта дистанционного управления)

Примечание: Вы можете выбрать функцию отключения или приглушения звука. (→ "Настройки функций")

[DISP] (Дисплей)

переключает информацию на дисплее и приводит к выходу из меню аудио.



Прямой доступ

Можно непосредственно выбрать дорожку (режим CD), файл, папку (режим MP3/WMA/AAC).

Пример: Дорожка номер 5

- 1 Нажмите [#] (NUMBER).
- 2 Нажмите [5].
- 3 Нажмите [BAND] (SET).

Примечания

- Для приостановки прямого выбора нажмите [DISP].
- Для выбора папки введите число после двойного нажатия на [#] (NUMBER).

Функции, действующие только с основного устройства

Следующие функции недоступны с пульта дистанционного управления.

- Выбор SQ
- Прокрутка
- Выталкивание диска
- Вкл/выкл тэгов

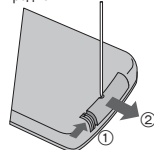
Замена батареи

- 1 Извлеките держатель батареи из пульта дистанционного управления, когда он помещен на ровной поверхности.

- 1 Вставьте ноготь большого пальца в паз и сдвиньте держатель в направлении, показанном стрелкой.

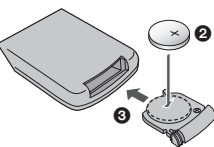
- 2 Выдвиньте его в направлении стрелки при помощи твердого остроконечного предмета.

Твердый остроконечный предмет



Задняя сторона

- 2 Поместите батарею в корпус так, чтобы сторона (+) была направлена вверх.
- 3 Установите корпус на место.



⚠ Предупреждение

Храните батареи и изолирующую пленку в местах, недоступных для детей.

Батареи и изолирующая пленка может быть проглочена ребенком, поэтому храните их в недоступном месте. В случае проглатывания батареи ребенком, немедленно обратитесь к врачу.

⚠ Предостережение

- Извлеките и немедленно утилизируйте старую батарею.
- Не разбирайте, не нагревайте и не замыкайте контакты батареи между собой. Не бросайте батарею в огонь или воду.
- При утилизации батареи соблюдайте местные нормативные требования.
- Неправильное использование батареи может привести к перегреву, взрыву или воспламенению, что может стать причиной травмы или пожара.

Примечания: Информация о батарее:

Тип батареи: Литиевая батарея Panasonic (CR2025) (установлена в пульт дистанционного управления)

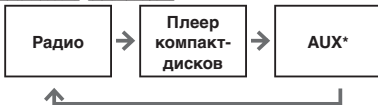
Срок службы батареи:

Около 6 месяцев при нормальном использовании (при комнатной температуре)

CQ-RX200W



CQ-RX102W CQ-RX101W



■ Разъем AUX1 AUX IN*:

CQ-RX300W CQ-RX200W

<AUX IN>

CQ-RX102W CQ-RX101W

<AUX IN>

Примечание: Разъем имеет маркировку "AUX1", но на дисплее отображается как "<AUX IN>".

■ Разъем для расширения системы

CQ-RX300W CQ-RX200W

При подключенном дополнительном оборудовании:

Переключите на подключенное оборудование

При подключении CD-чейнджера

CHANGER

При подключении iPod

IPOD

При подключении Bluetooth-устройства

BLUETOOTH

ИЛИ

При подключенном модуле расширения:

Устройства, подсоединенные к портам 1-4, последовательно активируются после переключения на AUX2 (устройство, подсоединенное к разъему AUX модуля расширения).

CQ-RX300W CQ-RX200W

Примечание: Для получения информации о совместимом оборудовании см. **Инструкция по расширению системы** или руководство для соответствующего оборудования.

Настройки функций

[VOL] _____
выбирает значение в меню функций.
(PUSH SEL) (Нажмите для выбора)
выбирает позицию в меню функций.

[DISP] (Дисплей) _____
выходит из меню функций.



- 1 Удерживайте **[VOL]** (**PUSH SEL**) 2 сек. или более, чтобы открыть меню функций.
Примечание: Если в течение 5 секунд в настройке функций не будет выполнена какая-либо операция, дисплей вернется к своему обычному виду.
- 2 Нажмите **[VOL]** (**PUSH SEL**) для выбора режима для настройки.
- 3 Поверните **[VOL]** по часовой стрелке или против часовой стрелки для регулирования.

DEMO Демонстрация

CQ-RX300W CQ-RX200W

Вы можете настроить монитор на отображение или скрытие демонстрационного экрана.

Примечание: Нажатие кнопки на основном устройстве или на пульте дистанционного управления позволяет выключать демонстрационный экран на 20 секунд и активировать выбранную операцию даже в демо-режиме.

DEMO ON ①: Включена (по умолчанию)

↕

DEMO OFF ②: Выключена

MUTE KEY Отключение/приглушение звука

Вы можете выбрать функцию отключения или приглушения звука.

KEY ATT ①: Снижение звука за 10 ступеней

↕

KEY MUTE ②: Звук выключен (по умолчанию)

CQ-RX300W CQ-RX200W Пропуск AUX1

AUX 1 IN

Если AUX1 не используется, режим AUX1 при выборе источника пропускается.

AUX 1 ON ①: Включена (пропуск выключен.) (По умолчанию)

↕

AUX 1 OFF ②: Выключена (пропуск включен.)

CQ-RX102W CQ-RX101W Пропуск AUX

AUX IN

Если AUX не используется, режим AUX при выборе источника пропускается.

AUX ON ①: Включена (пропуск выключен.) (По умолчанию)

↕

AUX OFF ②: Выключена (пропуск включен.)

Примечания:

- Чтобы вернуться к обычному режиму, нажмите **[DISP]**.

CQ-RX300W CQ-RX200W

- Последовательность и содержание настроек может зависеть от подсоединенных устройств. Для более подробной информации см. **Инструкция по расширению системы** или руководство по подключаемым устройствам.

FAJER

Распределение звука между передними и задними колонками

(Диапазон регулирования: 15 уровней каждый, по умолчанию: CNT (центр))

FAJ F 15

- ①: Увеличение громкости передних колонок
- ②: Увеличение громкости задних колонок



Примечания:

- Громкость можно также настраивать напрямую регулятором **[VOL]** на основном устройстве. (→ “Общие”)
- Для дополнительной информации по настройкам SQ (Качество звучания) обратитесь к разделу “Управление звуком”.

• Во избежание искажения звука не активируйте одновременно SQ и низкие/высокие частоты.

CQ-RX200W **CQ-RX102W** **CQ-RX101W**

- При установке распределения звука между передними и задними колонками только на передние колонки, выход предварительного усилителя (задние колонки) уменьшается.

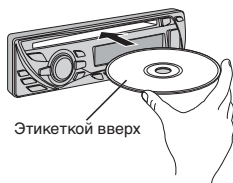
CQ-RX300W **CQ-RX200W**

- Последовательность и содержание настроек может зависеть от подсоединенных устройств. Для более подробной информации см. **Инструкция по расширению системы** или руководства по подключаемым устройствам.

Плеер (Проигрыватель дисков)

Примечания:

- При установке диска питание будет включаться автоматически.
- Диск, содержащий одновременно данные CD-DA и MP3/WMA/AAC, может воспроизводиться с нарушениями.



Этикеткой вверх

Паз для диска
сюда устанавливается диск этикеткой вверх.

Поддерживаемые аудиоформаты

CQ-RX300W	AAC/MP3/WMA
CQ-RX200W	MP3/WMA
CQ-RX102W	MP3/WMA
CQ-RX101W	MP3/WMA

Примечания по воспроизведению файлов AAC относятся исключительно к модели CQ-RX300W.

[V] [^]
переход на предыдущую/
следующую папку.

[▲] (Выталкивание)
выталкивает диск.

[SRC] (Источник)
выбирает источник.

[DISP] (Дисплей)
переключает отображение информации на дисплее.

[▶||] (Воспроизведение/Пауза)
переключение паузы/
воспроизведения в режиме плеера.

[|<<] [>>|]
переход на предыдущую/
следующую запись/файл в режиме плеера.
Держите нажатой для ускоренного перехода назад/вперед.

[4] (RANDOM)/[5] (SCAN)/[6] (REPEAT)
включение/выключение каждого режима воспроизведения.

[3] (SCROLL)
прокрутка информации на дисплее.

Примечания:

- Не устанавливайте диск, когда светится индикатор **DISC**.
- Обратитесь к разделу “Примечания по дискам” и “Примечания по MP3/WMA/AAC”.
- Данное устройство не поддерживает диски диаметром 8 см.

- Если вы установите диск 8 см и не сможете вытолкнуть его из устройства, выключите зажигание автомобиля, включите его снова и затем нажмите [▲] (Выталкивание).
- Не вставляйте инородные предметы в паз диска.

1 Нажмите [SRC], чтобы выбрать проигрыватель дисков в качестве источника.

2 Выберите желаемую часть для воспроизведения.

Выбор дорожки/файла

Нажмите [|<<] / [>>|].

Примечание: Для быстрого перемещения вперед/назад держите нажатой одну из клавиш.

Проигрыватель дисков (диск CD-DA):

Предыдущая/следующая песня

Проигрыватель дисков (диск MP3/WMA/AAC):

Предыдущий/следующий файл

Выбор папки (MP3/WMA/AAC)

Нажмите [V] / [^].

Пауза

Нажмите [BAND] [▶||].

Нажмите еще раз для отмены.

Отображение информации в режиме CD-DA

Светится при установленном диске.



Отображение информации в режиме MP3/WMA/AAC



Светится при включении режима случайного/повторного/обзорного воспроизведения папки.

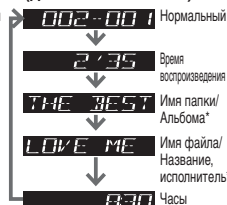
Переключение дисплея

Нажмите [DISP] для изменения вида дисплея.

Плеер компакт-дисков (диск CD-DA):



Проигрыватель дисков (диск MP3/WMA/AAC):



*Вкл/Выкл тэга ID3/WMA/AAC

Держите нажатой [3] более 2 секунд.

TAG ON

↕ на дисплее показывается название альбома и название песни/имя исполнителя.

TAG OFF (По умолчанию)

показывается имя папки/файла.

Примечания:

- Для прокрутки текста нажмите [3] (SCROLL).
- На дисплее показывается "NO TEXT" при отсутствии на диске информации.

Произвольное воспроизведение

Все имеющиеся песни (дорожки/файлы) воспроизводятся в произвольной последовательности.

Нажмите [4] (RANDOM).

Нажмите еще раз для отмены.

Произвольное воспроизведение папки (MP3/WMA/AAC)

Все имеющиеся файлы в текущей папке воспроизводятся в произвольной последовательности.

Держите нажатой клавишу [4] (RANDOM) более 2 секунд.

Удерживайте еще раз для отмены.

Повторное воспроизведение

Повторяется текущая песня (дорожка/файл).

Нажмите [6] (REPEAT).

Нажмите еще раз для отмены.

Повторное воспроизведение папки (MP3/WMA/AAC)

Повторяется текущая папка.

Держите нажатой клавишу [6] (REPEAT) более 2 секунд.

Удерживайте еще раз для отмены.

Обзорное воспроизведение

Последовательно воспроизводятся первые 10 секунд каждой песни (дорожки/файла).

Нажмите [5] (SCAN).

Нажмите еще раз для отмены.

Обзорное воспроизведение папки (MP3/WMA/AAC)

Со следующей папки последовательно воспроизводятся первые 10 секунд первого файла каждой папки.

Держите нажатой клавишу [5] (SCAN) более 2 секунд.

Удерживайте еще раз для отмены.